



สำนักเลขาธิการคณะรัฐมนตรี
รับที่ 1004 ส. 200
วันที่ 1.1.10 พ.ศ. 2553 10.09

ที่ กต 0504/ 167

กระทรวงการต่างประเทศ
ถนนศรีอยุธยา กทม. 10400

9 กุมภาพันธ์ 2553

เรื่อง สหพันธ์สาธารณรัฐเยอรมนีขอเปิดสถานกงสุลและขอแต่งตั้งกงสุลกิตติมศักดิ์สหพันธ์
สาธารณรัฐเยอรมนีประจำเมืองพัทยา

เรียน เลขาธิการคณะรัฐมนตรี

สอศ. รับที่ 34
วันที่ 14 ก.พ. 2553
เวลา 10.30 น.

- สิ่งที่ส่งมาด้วย 1. สำเนาหนังสือสถานเอกอัครราชทูตสหพันธ์สาธารณรัฐเยอรมนีประจำประเทศไทย
ที่ 460/09 ลงวันที่ 14 กันยายน ค.ศ. 2009
2. ประวัติย่อของ ดร. เพาล์ ไรเนอร์ ชตรุงค์ (Dr. Paul Reiner Strunk)
3. สำเนาหนังสือสำนักข่าวกรองแห่งชาติ ด่วนที่สุด ที่ นร 0616/8183 ลงวันที่
26 ตุลาคม 2552
4. สำเนาหนังสือสำนักงานสภาความมั่นคงแห่งชาติ ด่วน ที่ นร 0802/5089 ลงวันที่
29 ตุลาคม 2552
5. สำเนาหนังสือกองบัญชาการตำรวจสันติบาล ที่ ดช 0028.56/928 ลงวันที่
8 ธันวาคม 2552

ด้วยกระทรวงการต่างประเทศได้รับหนังสือจากสถานเอกอัครราชทูตสหพันธ์
สาธารณรัฐเยอรมนีประจำประเทศไทย แจ้งว่า รัฐบาลสหพันธ์สาธารณรัฐเยอรมนีประสงค์จะขอ
เปิดสถานกงสุลสหพันธ์สาธารณรัฐเยอรมนีประจำเมืองพัทยา โดยมีเขตอาณาครอบคลุมจังหวัด
ชลบุรี ระยอง จันทบุรี และตราด และเสนอขอแต่งตั้ง ดร. เพาล์ ไรเนอร์ ชตรุงค์ (Dr. Paul Reiner
Strunk) เป็นกงสุลกิตติมศักดิ์สหพันธ์สาธารณรัฐเยอรมนีประจำเมืองพัทยา โดยมีเขตอาณา
ครอบคลุม 4 จังหวัดข้างต้น พร้อมกับขอรับความเห็นชอบจากรัฐบาลไทย ความละเอียดดังปรากฏ
ตามสิ่งที่ส่งมาด้วย 1

เกี่ยวกับเรื่องนี้ กระทรวงการต่างประเทศขอเรียนข้อมูลและข้อพิจารณา ดังนี้

1. ข้อมูล

1.1 ความสัมพันธ์ทวิภาคีระหว่างไทยกับสหพันธ์ฯ เป็นไปด้วยดีมาโดยตลอด
โดยเฉพาะทางด้านเศรษฐกิจ ซึ่งสหพันธ์ฯ เป็นคู่ค้าอันดับหนึ่งของไทยจากทวีปยุโรป โดยในปี 2551

/มีมูลค่า...

มีมูลค่าการค้าระหว่างกันรวม 7,694 ล้านดอลลาร์สหรัฐ และระหว่างเดือนมกราคม-ตุลาคม 2552 มีมูลค่าการค้ารวม 4,980 ล้านดอลลาร์สหรัฐ ในด้านการลงทุน ในปี 2551 สหพันธ์ฯ เข้ามาลงทุนในไทยมากเป็นอันดับ 4 ของการลงทุนจากทวีปยุโรป (รองจากเนเธอร์แลนด์ สหราชอาณาจักร และเบลเยียม) โดยมีมูลค่าการลงทุน ผ่านสำนักงานคณะกรรมการส่งเสริมการลงทุน จำนวน 30 โครงการ รวม 2,265 ล้านบาท และระหว่างเดือนมกราคม-พฤศจิกายน 2552 มีมูลค่าการลงทุน ผ่านสำนักงานคณะกรรมการส่งเสริมการลงทุน จำนวน 21 โครงการ รวม 1,071 ล้านบาท โดยเข้ามาลงทุนในสาขา สาธารณูปโภคและบริการ ผลิตภัณฑ์โลหะ เครื่องจักรและอุปกรณ์ขนส่ง โดยเฉพาะชิ้นส่วนยานยนต์

ในด้านการท่องเที่ยว ในปี 2551 มีนักท่องเที่ยวชาวเยอรมันเดินทางมาประเทศไทยจำนวน 542,726 คน (เป็นอันดับที่ 2 ในทวีปยุโรป รองจากสหราชอาณาจักร) และมีนักท่องเที่ยวชาวเยอรมันจำนวน 171,698 คนเดินทางไปท่องเที่ยวเมืองพัทยา สำหรับช่วงเดือน มกราคม-ตุลาคม 2552 มีนักท่องเที่ยวชาวเยอรมันเดินทางมาไทยจำนวน 438,171 คน โดยนักท่องเที่ยวชาวเยอรมันจัดเป็นนักท่องเที่ยวคุณภาพ เพราะจะพำนักอยู่ในประเทศไทยเป็นเวลานานและมีการใช้จ่ายเฉลี่ยต่อวันค่อนข้างสูง นอกจากนี้ ในปี 2550 มีชาวเยอรมันที่พำนักอยู่ชั่วคราวในประเทศไทยจำนวน 41,425 คน และสถานเอกอัครราชทูตสหพันธ์ฯ ประจำประเทศไทย คาดว่า มีชาวเยอรมันพำนักอยู่ในเขตเมืองพัทยาและภาคตะวันออกของไทยประมาณ 7-8,000 คน

1.2 ปัจจุบัน สหพันธ์ฯ มีสถานกงสุลในไทย 2 แห่ง โดยเป็นสถานกงสุลกิตติมศักดิ์ ทั้งสองแห่ง คือ ที่จังหวัดเชียงใหม่ โดยมีเขตอาณาครอบคลุมจังหวัดเชียงใหม่ เชียงราย แม่ฮ่องสอน พะเยา น่าน ลำพูน ลำปาง และแพร่ และที่จังหวัดภูเก็ต โดยมีเขตอาณาครอบคลุมจังหวัดภูเก็ต กระบี่ ตรัง นครศรีธรรมราช นราธิวาส ปัตตานี พังงา ยะลา ระนอง สงขลา สตูล และสุราษฎร์ธานี ในขณะที่ไทยมีสถานกงสุลในสหพันธ์ฯ 5 แห่ง โดยเป็นสถานกงสุลใหญ่อาชีพ 1 แห่งที่นครแฟรงก์เฟิร์ต สถานกงสุลใหญ่กิตติมศักดิ์ 3 แห่งที่นครมิวนิก เมืองฮัมบูร์ก และเมืองดิสเซลดอร์ฟ และสถานกงสุลกิตติมศักดิ์ 1 แห่งที่เมืองชตุทท์การ์ท

1.3 ในด้านตัวบุคคล ซึ่งจะดำรงตำแหน่งกงสุลกิตติมศักดิ์สหพันธ์ฯ ประจำเมืองพัทยา โดยมีเขตอาณาครอบคลุมจังหวัดชลบุรี ระยอง จันทบุรี และตราด นั้น ดร. เพาล์ โรเนอร์ ชตรุงค์ อายุ 67 ปี เป็นนักกฎหมายในบริษัท Rödl & Partner ซึ่งเป็นบริษัทที่ปรึกษาและให้บริการด้านการตรวจสอบบัญชี โดยก่อนหน้านี้ ดร. ชตรุงค์ เคยดำรงตำแหน่งผู้อำนวยการบริหารของหอการค้าเยอรมัน-ไทย เป็นระยะเวลารวม 18 ปี (ปี 2532-2550) และมีภารกิจหลัก คือ ส่งเสริมความสัมพันธ์ทางเศรษฐกิจและความร่วมมือทางธุรกิจระหว่างไทยกับสหพันธ์ฯ รวมทั้งให้คำปรึกษาเกี่ยวกับการค้าระดับพหุภาคีและทวิภาคี และให้คำปรึกษาเกี่ยวกับสัญญาและด้านกฎหมายแก่บริษัทไทยและบริษัทเยอรมัน ทั้งนี้ กระทรวงการต่างประเทศได้ขอให้สำนักงานตำรวจแห่งชาติ สำนักงานสภาความมั่นคงแห่งชาติ และสำนักข่าวกรองแห่งชาติ ตรวจสอบประวัติของ ดร. ชตรุงค์ แล้ว ไม่พบพฤติกรรมที่เป็นภัยต่อความมั่นคงของประเทศ ดังความละเอียดปรากฏตามสิ่งที่ส่งมาด้วย 2-5

2. ข้อพิจารณา

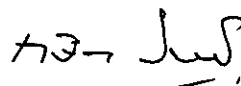
กระทรวงการต่างประเทศเห็นว่า คำขอเปิดสถานกงสุลสหพันธ์สาธารณรัฐเยอรมนีประจำเมืองพัทยา โดยมีเขตอาณาครอบคลุมจังหวัดชลบุรี ระยอง จันทบุรี และตราด และเสนอแต่งตั้ง ดร. เพาล์ โรเนอร์ ชตรุงค์ เป็นกงสุลกิตติมศักดิ์สหพันธ์สาธารณรัฐเยอรมนีประจำเมืองพัทยา โดยมีเขตอาณาครอบคลุมจังหวัดชลบุรี ระยอง จันทบุรี และตราด มีวัตถุประสงค์เพื่อให้การดูแลช่วยเหลือนักท่องเที่ยวและชาวเยอรมันในเขตอาณา รวมทั้งเป็นช่องทางในการประสานความร่วมมือ ตลอดจนส่งเสริมและขยายความสัมพันธ์ระหว่างไทยกับสหพันธ์ฯ ในด้านต่างๆ โดยเฉพาะด้านเศรษฐกิจและการท่องเที่ยว กระทรวงการต่างประเทศจึงเห็นควรสนับสนุนคำขอของรัฐบาลสหพันธ์ฯ และเห็นควรเรียนเสนอคณะรัฐมนตรีพิจารณา ดังนี้

2.1 เห็นชอบการขอเปิดสถานกงสุลสหพันธ์สาธารณรัฐเยอรมนีประจำเมืองพัทยา โดยมีเขตอาณาครอบคลุมจังหวัดชลบุรี ระยอง จันทบุรี และตราด

2.2 เห็นชอบการแต่งตั้ง ดร. เพาล์ โรเนอร์ ชตรุงค์ เป็นกงสุลกิตติมศักดิ์สหพันธ์สาธารณรัฐเยอรมนีประจำเมืองพัทยา โดยมีเขตอาณาครอบคลุมจังหวัดชลบุรี ระยอง จันทบุรี และตราด

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณา

ขอแสดงความนับถือ



(นายกษิต ภิรมย์)

รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศ

กรมยุโรป

กองยุโรป 3

โทร. 0 2643 5000 ต่อ 3258

โทรสาร 0 2643 5141